

产品 · 2026 年 10 月

功能

按使用者分组。

面向参会者 – 手机页面

功能	说明
扫码或输入地址加入	会议室屏幕显示二维码和简单地址。两者都指向会议室电脑，而不是网站。
无需应用或账号	在手机常用浏览器中打开 – iPhone、Android、平板或笔记本电脑均可。
会议 PIN	可选。在 PIN 被接受前，页面不提供任何选项。
一键选择语言	语言以其本名列出。点击即开始播放音频。
实时字幕	正在说的句子以大字显示，与音频同步 – 在语音开始时出现，不会提前。前面的句子在上方逐渐淡出。
从右向左	阿拉伯语、乌尔都语和波斯语字幕从右向左显示。
切换语言	在选项中切换，无需重新扫码。
静音与跳到实时	关闭语音只看文字；或丢弃积压内容，跳到正在说的地方。
如实显示延迟	显示落后实时多少，包括手机上仍在排队的音频。
平滑追赶	落后时先稍微加快语速；如需丢弃排队的句子，绝不在词中间截断，并提示跳过了几句。
保持唤醒	收听期间防止屏幕休眠。
自动恢复	WiFi 断开时自动重连；会议重新开始时自动继续。
手机暂停音频	如果手机暂停了音频（来电、闹钟、锁屏），会出现“点击恢复音频”按钮，在 iOS 和 Android 上均可使用。
会议状态	清楚地说明会议尚未开始或已结束 – 语气平和，不当作错误。

功能	说明
浅色和深色	跟随手机设置，或手动切换。
记住您的语言	下次扫码时，您的语言已预先选好。
不保存任何内容	字幕只在页面打开时存在于手机上，会议结束即清除。

面向会议室 — 会议室屏幕

功能	说明
加入卡片	大号二维码、地址、PIN 和正在使用的语言。在会议室另一端也能看清。
实时文字记录（可选）	原文与译文并排显示，带时间戳，可选择译文语言。默认关闭；只显示开启后所说的内容；会议结束即清除。
听众人数和时钟	有多少人在收听。
浅色和深色	品牌黄色或黑色。
自我说明	如果打开时缺少所需的 PIN，会直接说明，而不是一片空白。

面向操作员 — 桌面应用

启动

- **引导式启动** — “正在准备译员”：语音转文字、翻译器和语音各自显示进度。约 45 秒，无需任何操作。
- **设置语言** — 启动后的第一个界面会询问会议室说什么语言、需要听什么语言。
- **单实例** — 再次打开时会把已有窗口调到前台。
- **在托盘中运行** — 关闭窗口后传译继续运行；托盘图标用颜色表示状态（绿色为实时，琥珀色为启动中，红色为需要注意）。

首页 — “会议准备就绪”

- **七项就绪指示** — 听到会议音频 · 声音送达译员 · 检测到语音 · 引擎已加载 · 译文返回 · 语言已设置 · 手机可以连接。将鼠标悬停在任一项上可查看详情和解决办法。
- **就地设置语言** — 直接勾选源语言和目标语言；修改会立即应用到所有显示语言的地方。
- **开始会议 / 结束会议** — 会议之外不传译任何内容。

- **打开会议室屏幕** – 带上所需的 PIN 打开。
- **发送测试语句** – 向每个已连接的耳机播报一句话。
- **谁在收听** – 每种语言的听众人数。

会议进行中界面

- 操作员屏幕上的加入卡片、会议计时和听众人数，并可一键打开会议室屏幕、文字记录 and 结束会议。

实时 – 测量

- 端到端延迟（中位数和第 90 百分位）、听众、已送达句数。
- 各环节耗时：识别、翻译、合成。
- **四个独立的丢失计数器**，各自指向不同的解决办法：**已丢弃**（系统跟不上）· **未转写**（听到但未识别出内容）· **未翻译** · **未播报**。
- 每次开始会议时计数器清零，只反映本场会议。

语言 – 自动检测、预期语言、固定源语言、最多四种目标语言、中文字幕字体（简/繁）。

音频 – 收听什么：电脑播放的所有声音、麦克风或线路输入，或仅一个应用；设备、增益和实时音量。

设置

- **配置** – 本地部署或云端。
- **模型** – 更换翻译模型（上传或 URL）；为每种语言选择语音引擎；查看已安装的语言包。
- **术语表** – 每种语言的固定人名和术语。
- **云端密钥** – 可选云端配置的服务商和凭据。
- **访问** – 收听 PIN（可随机生成）和管理员密码。
- **隐私** – 文字记录保留、导出、日志中的文本 – 默认全部关闭。
- **调优** – 句子切分和引擎参数。
- **诊断** – 发送测试语句；测试译成所有目标语言。
- **许可** – 使用条款和致谢。

为非技术人员的操作员而设计

- 每个问题都是一句话，附带解决办法和指向相应页面的链接 – 从不显示错误代码。

- “已保存”和“已保存，但需重新加载引擎”外观不同；重新加载是一个明确的操作，并注明需约一分钟。
- 浅色和深色主题。

面向 IT 与安全

- 离线安装包包含所有模型和语音 – 安装和运行时都无需下载。
- 只有一个网络端口（默认 8760）；所有内部服务只绑定到本机。
- 无出站连接 – 已实测（见网络行为声明）。
- 管理员密码在安装时生成；凭据与可共享的配置文件分开保存。
- 音频从不写入磁盘；文字记录默认关闭；日志只记录句子长度，不记录内容。
- 内置诊断和滚动日志，便于支持。